



## El bosc de Farucàrun

**Òpera en un acte per solistes,  
cor juvenil i grup instrumental**

Llibret **M. Carme Mateu**

Música **Óscar Peñarroya**

Direcció musical **Manuel Valdivieso**

Direcció escènica **Jordi Fondevila**

Després de *Regals*, *El bosc de Farucàrun* representa la continuïtat del projecte **Òpera a secundària**, una experiència pedagògica pionera en la difusió de l'òpera als instituts

*Teatre Lliure - Sala Fabià Puigserver (del 22 al 25 d'abril de 2004)*

### **El bosc de Farucàrun**

Òpera en un acte per solistes, cor juvenil i grup instrumental

Llibret **M. Carme Mateu** / Música **Óscar Peñarroya**

---

Direcció musical **Manuel Valdivieso** / Direcció escènica **Jordi Fondevila**  
/ Preparació musical dels solistes i dels cors **Elisenda Carrasco** i  
**Montserrat Meneses** / Escenografia i vestuari **Francesc Moreno** /  
Disseny de llums **Cèsar Fraga**

---

Intèrprets

*Korostak* **Toni Marsol** / *Krugui* **Anna Alas** i **Ana Puche** / *Glaia* **Lluna Pindado** / *Goja I* **Martina Plana** i **Núria Cuyàs** / *Goja II* **Mireia Dolç** i **Montserrat Loaso** / *Goja III* **Anna Gomà** i **Montserrat Ribot** / *Noia I* **Lara Castañón** i **Júlia Sesé** / *Noia II* **Rut Codina** i **Magalí Sesé** / *Noia III* **Laura Aubert** i **Alba Fernández** / *Giring* **Robert González**

---

Regidoria **Isabel Arbonés** / Maquillatge i perruqueria **Imàgic** / Mestre assistent musical **Cindy Izzillo**

**JONC** (Jove Orquestra Nacional de Catalunya) / **Cor Infantil del Palau** / **Cor general format per alumnes de centres de secundària**

---

I els equips del **Teatre Lliure**

---

Coproducció **Teatre Lliure, Gran Teatre del Liceu** i **Institut Municipal d'Educació de Barcelona**

Amb la col·laboració del Centre de Cultura Contemporània de Barcelona

L'òpera *El Bosc de Farucàrun* s'inscriu en el projecte educatiu **ÒPERA A SECUNDÀRIA** co-organitzat per l'**Institut Municipal d'Educació de Barcelona**, el **Gran Teatre del Liceu** i el **Teatre Lliure** i compta amb la col·laboració del **Centre de Cultura Contemporània de Barcelona** que patrocina el concurs de composició que proporciona noves obres al projecte. *El Bosc de Farucàrun* és l'obra guanyadora del Segon Concurs de Composició.

ÒPERA A SECUNDÀRIA té per objectiu fer participar activament els alumnes de Secundària en la interpretació d'una òpera preparant les parts corals de l'obra. Alumnes de 28 centres d'ensenyament participaran en la interpretació de les parts corals de *El Bosc de Farucàrun*. La part orquestral serà assumida per la JONC, la direcció musical correspondrà a Manel Valdivieso, l'escènica a Jordi Fondevila i l'escenografia i vestuari és obra de Francesc Moreno.

El projecte educatiu ÒPERA A SECUNDÀRIA existeix des del curs 1997-98, en total hi han participat més de 6.000 alumnes com a cantaires i prop de 20.000 persones han assistit a les representacions. Durant els cursos 1997-1998 i 1998-1999 es va representar l'òpera *Brundibár* del compositor Hans Krása (estrena a Espanya). En els cursos 1999-2000 i 2000-2001 es va continuar amb *Eco* de Philippe Vallet. Durant els cursos 2001-2002 i 2002-2003 es va estrenar l'òpera *Regals* de Mariona Vila i Mercè Maure. En el curs 2003-2004 el projecte s'ha centrat en la preparació de l'estrena de l'òpera *El Bosc de Farucàrun*.

El treball educatiu vinculat al projecte ÒPERA A SECUNDÀRIA s'estén al llarg de tot un curs acadèmic: comença el setembre amb la inscripció de les escoles a l'activitat, segueix amb jornades de formació del professorat i el treball a l'aula i acaba a la primavera amb les representacions de l'obra que es fan en un teatre públic i obertes a tota la població per tal de normalitzar socialment i artísticament el treball dut a terme a les aules.

**Xavier Pujol**

## **Resum argumental**

Farucàrun és un bosc magnífic, situat a la Terra Càlida, on, des de l'antiguitat, conviuen en total harmonia animals, humans -que habiten l'aldea de Siàlidi- i tota mena d'esperits fantàstics. Aquests esperits es mostren invisibles als humans, excepte Krugui, un elf alegre, entremaliat i honest, que s'apareix sempre als infants de Siàlidi, pels quals sent especial predilecció i afecte. Amb ells es passa llargues estones jugant i explicant-los històries meravelloses com la del mag Gíring, vell amic de l'elf, que habità al bosc en temps remots i que, afeblits els seus poders per la seva ancianitat, hagué d'anar a reposar, ja per sempre, més enllà de les Terres Ignotes. Gíring, abans d'emprendre el seu viatge, donà a Farucàrun la seva vareta màgica, que té el poder de controlar la natura i de mantenir el bosc en constant i perfecte equilibri.

Però, prop de la Terra Càlida, el terrible i cruel rei Korostak està organitzant els seus exèrcits per tal de penetrar immediatament al bosc i devastar-lo, ja que s'ha convertit en el seu principal objectiu des que sap que és allà on es guarda la vareta màgica de Gíring. Aquella mateixa nit, tres nois de Siàlidi, acompanyats de la resta de joves i infants, van a trobar Krugui i li expliquen com els adults de l'aldea han anunciat l'imminent atac de les tropes de Korostak i que, incapaços de fer front a uns agressors tan nombrosos i brutals, han decidit de morir defensant Siàlidi fins a l'últim moment. Els tres nois demanen ajut a Krugui perquè creuen que ell, fent ús de la màgia, pot salvar-los. L'elf, molt trist, els diu que els seus poders són del tot insuficients. En aquell moment arriba tentinejant la fada Glaia, que havia estat capturada i interrogada per Korostak. Tot i que ella li assegurarà que no sabia res de la vareta, el cruel rei li havia trencat les ales, durant l'interrogatori, conscient que la fada moriria, llavors, de tristesa. Glaia, en efecte, mor als braços de Krugui, però, abans, ella i les veus del bosc inciten l'elf perquè es dirigeixi al Llac Verd, al fons del qual, misteriosament, algú l'està esperant. L'elf pressent que és la força de Gíring que l'empeny i ell i els seus tres amics s'apressen a anar vers el llac mentre les tropes de Korostak estan entrant ja al bosc.

En arribar, troben les goges, habitants del llac, que descansen a la riba. L'elf, que intueix que van ser elles els esperits que Gíring escollí per a custodiar la vareta, els demana que l'ajudin a posar-se en contacte amb el mag perquè necessita fer-li saber el perill que corre Farucàrun. Inicialment, creient que es tracta d'una de les trapelleries de Krugui, no li fan massa cas. Però la insistent crida de les veus del bosc i el clamor de les tropes de Korostak empenyen les goges a capbussar-se dins el llac, d'on treuen un enorme mirall, el Mirall Daurat. De sobte, la veu del mirall els parla dient

que per a descobrir el seu secret cal resoldre un enigma. L'enigma proposat per la veu del mirall és resolt amb èxit pels tres nois i és llavors que la imatge del mag Gíring hi apareix finalment reflectida. El vell fetiller, que no pot traspasar el mirall, lliura a Krugui, a través de la fada Glaia, la vareta màgica per tal que sigui ell qui la utilitzi. Tota la força del mag resta en la seva vareta, destinada exclusivament a preservar l'equilibri i l'harmonia naturals de Farucàrun. Si Krugui vol frenar els agressors haurà d'utilitzar la vareta màgica amb saviesa, tenint en compte que la vareta sols pot actuar sobre la natura. Llavors, Krugui la conjura, amb ajut de les paraules màgiques que Gíring li transmet, perquè embolcalli tot Farucàrun de boira. A la fi, tot el bosc queda envoltat d'una espessa i poderosa boira que impedeix l'avanç de les tropes, fins al punt que Korostak, pressentint la mà de Gíring i el poder màgic de la vareta, ha de desistir del seu intent d'invasió.

Krugui i els seus amics, bojós d'alegria, celebren el seu triomf. És així com Farucàrun resta protegit per sempre més de la guerra i la devastació.

### **Intenció**

*El Bosc de Farucàrun* ens narra com uns nens aconsegueixen d'aturar la guerra i la destrucció, que amenacen la vida al bosc on habiten, gràcies a l'ajut dels éssers fantàstics amb qui hi conviuen.

A través de la història s'ha pretès infondre el respecte a la natura, denunciar la guerra i la violència i enaltir la solidaritat i la cooperació, tan necessàries en la nostra societat per a poder resoldre tot tipus de conflictes que afecten el conjunt d'individus que la integren.

També s'ha volgut immersir els nois i les noies de secundària, a través del text d'aquesta òpera, al llenguatge poètic i als recursos propis d'aquest registre.

### **El respecte a la natura**

La convivència i el respecte són fonamentals en aquest indret idíl·lic compartit per éssers humans i sobrehumans. Allò que els uneix és l'amor al bosc i a la natura, que a Farucàrun resta sempre en perfecte equilibri i que els nens de l'aldea de Siàlidi volen preservar per sobre de tot. Són ells que resolen l'enigma del Mirall Daurat perquè saben, des de sempre, que al seu bosc tot ésser viu és important i que no n'hi ha cap que ho sigui més que un altre. Així, tant els humans, com els animals, com les plantes, com els éssers més eteris i, fins i tot, invisibles tenen dret a tenir el seu espai i mereixen la mateixa consideració.

## **El rebuig a la guerra**

L'afany de poder i de domini són la causa de la majoria de guerres que assolien el nostre món. És precisament aquest afany que duu el rei Korostak a envair Farucàrun, ja que vol d'apoderar-se de la vareta màgica de Gíring, que regeix la natura, per tal d'esdevenir senyor del món. Korostak no té gens d'escrúpols i mostra un menyspreu absolut per la vida fent ús de la brutalitat i la tortura com a mitjans per a aconseguir els seus propòsits. D'altra banda, els seus exèrcits obeeixen cegament les seves ordres sense posar en qüestió cap decisió del seu cabdill per més injusta que sigui. En la història, són els infants els que, prenent la iniciativa, denuncien obertament la guerra i la violència i els que, estusiastes i esperançats, intervenen decisivament, amb l'ajut de Krugui, l'elf amic, a l'hora d'aturar l'avanç de les tropes i de frenar la destrucció d'allò que més estimen. És important, també, veure que ni les goges -que han custodiat la vareta llarg temps- ni Krugui -que pren el relleu de Gíring com a protector del bosc quan la vareta li és encomanada- s'aprofiten del seu poder ni en fan mal ús, ja que per a ells -com també per a la resta d'habitants de Farucàrun- prevalen altres valors.

## **Una història de solidaritat i cooperació**

Al Bosc de Farucàrun hi conviuen éssers molt diferents amb interessos que potser estan molt allunyats els uns dels altres. Però, sigui com sigui, els conflictes que puguin aparèixer a Farucàrun són conflictes que els afecten a tots per un igual. La manera més eficaç d'afrontar-los i de sortir-se'n amb èxit és a través de l'acció solidària i cooperant. Així, la intervenció conjunta dels nens de Siàlidi, de Krugui –disposat des del primer moment a intervenir-, de les goges -inicialment més reticents però capaces de veure que la seva col·laboració és decisiva-, de Glaia i de Gíring –des d'una altra dimensió- salven el bosc, que, en definitiva, els pertany a tots.

## **Un llenguatge poètic**

La temàtica mítica d'aquesta òpera, allunyada de la quotidianitat dels adolescents, que els transporta a un món màgic i fantàstic, permet l'ús d'un registre que s'aparta del que habitualment ells empren. És una excel·lent oportunitat d'immergir-los en el món del llenguatge poètic, amb tots els seus recursos i tota la seva formalitat.

**Jordi Fondevila Fernández**

Barcelona, 1973

Llicenciat per l'Escola Superior d'Art Dramàtic de l'Institut del Teatre de Barcelona en les especialitats de Direcció Escènica i Dramatúrgia.

### **Director i dramaturg**

**2003 Atolladero Teatro.** EVITANT QUEDAR-NOS IMMÒBILS ALS RACONS DE LES NOSTRES HABITACIONS, cocreació i codramatúrgia amb Xavier Pla. A partir de textos d'Albert Balasch, Jorge Raedó, Daniel Salgado, Anaïs Schaaff i Esteve Soler Miralles. Coproducció entre SITGES TEATRE INTERNACIONAL 2003 i TANTARANTANA TEATRE.

**XIP - XAP.** Text, dramatúrgia i direcció de EL SENYOR VINAGRE. Adaptació de la narració curta per a infants de *Roal Dahl* titulada ELS CULDOLLA. Espectacle de titelles i objectes. FIRA DE TEATRE AL CARRER DE TÀRREGA.

**2001 Atolladero Teatro.** SUBJECTES, cocreació i codramatúrgia amb Xavier Pla. FIRA DE TEATRE DE TÀRREGA (ESPAI SGAE), temporada al TEATRE NOU TANTARANTANA DE BARCELONA; novembre. Producció, BULEVARD ESPECTACLES.

**LA CREMALLERA.** Text, dramatúrgia i direcció de EL GRA DE BLAT, adaptació d'una faula popular. Espectacle de titelles.

**2000 Atolladero Teatro.** HOMOGRAFIA, sobre textos de Paul Auster, Heiner Müller i Peter Handke.

### **Ajudant de direcció**

**2002 Teatre Lliure.** RONDA DE MORT A SINERA, de Salvador Espriu. Direcció de *Ricard Salvat*. Temporada al TEATRE LLIURE, Sala Fabià Puigserver, abril-maig.

**2001 La Carnicería Teatro.** DE VEGADES EM SENTO TAN CANSAT, QUE FAIG AQUESTES COSES. Creació i Direcció de *Rodrigo García*. Coproducció SITGES TEATRE INTERNACIONAL i LA CARNICERÍA TEATRO. Temporada al MERCAT DE LES FLORS, Sala Maria Aurèlia Capmany, novembre.

**1999 Companyia Alberto Bocos.** DISSIDENT, ÉS CLAR! de Michel Vinaver. Direcció de *Alberto Bocos*. Temporada al TEATRE MALIC, novembre.

**1998 Companyia Alberto Bocos.** FINAL DE UN CUENTO de Reinaldo Arenas. Direcció d'*Alberto Bocos*. FESTIVAL GREC. Temporada al TEATRE ARTENBRUT, novembre.

**Centre de Titelles de Lleida.** MOWGLI, L'INFANT DE LA JUNGLA. Direcció de *Joan-Andreu Vallvé*. Coproducció amb el TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA. Temporada a la SALA PETITA, desembre-gene